

## **French: LEVEL II**

*NOTE: Students are required to recite from memory two poems: The Mandatory Selection, as well as one from the other three poems under Second Selection.*

### **Mandatory Selection**

#### **“Chanson de Fortunio”**

Alfred de Musset

Si vous croyez que je vais dire  
— Qui j’ose aimer,  
Je ne saurais, pour un empire,  
— Vous la nommer.

Nous allons chanter à la ronde,  
— Si vous voulez,  
Que je l’adore et qu’elle est blonde  
— Comme les blés.

Je fais ce que sa fantaisie  
— Veut m’ordonner,  
Et je puis, s’il lui faut ma vie,  
— La lui donner.

Du mal qu’une amour ignorée  
— Nous fait souffrir,  
J’en porte l’âme déchirée  
— Jusqu’à mourir.

Mais j’aime trop pour que je die  
— Qui j’ose aimer,  
Et je veux mourir pour ma mie  
— Sans la nommer.

**French: LEVEL II (cont'd.)**

*NOTE: Students are required to recite from memory two poems: The Mandatory Selection, as well as one from the other three poems under Second Selection.*

**Second Selection I**

**"Le Ciel est, par-dessus le toit ..."**

Paul Verlaine

Le ciel est, par-dessus le toit,  
Si bleu, si calme!  
Un arbre, par-dessus le toit,  
Berce sa palme.

La cloche, dans le ciel qu'on voit,  
Doucement tinte.  
Un oiseau sur l'arbre qu'on voit  
Chante sa plainte.

Mon Dieu, mon Dieu, la vie est là,  
Simple et tranquille.  
Cette paisible rumeur-là  
Vient de la ville.

— Qu'as-tu fait, ô toi que voilà  
Pleurant sans cesse,  
Dis, qu'as-tu fait, toi que voilà,  
De ta jeunesse?

**French: LEVEL II (cont'd.)**

*NOTE: Students are required to recite from memory two poems: The Mandatory Selection, as well as one from the other three poems under Second Selection.*

**Second Selection II**

**“Une allée du Luxembourg”**

Gérard de Nerval

Elle a passé, la jeune fille  
Vive et preste comme un oiseau;  
A la main une fleur qui brille,  
A la bouche un refrain nouveau.

C'est peut-être la seule au monde  
Dont le coeur au mien répondrait,  
Qui venant dans ma nuit profonde  
D'un seul regard l'éclaircirait!...

Mais non, -ma jeunesse est finie ...  
Adieu, doux rayon qui m'as lui,-  
Parfum, jeune fille, harmonie ...  
Le bonheur passait, -il a fui!

**French: LEVEL II (cont'd.)**

*NOTE: Students are required to recite from memory two poems: The Mandatory Selection, as well as one from the other three poems under Second Selection.*

**Second Selection III**

**"Dors mon enfant"**

Elongué Epanya Yondo

Dors mon enfant dors.  
Quand tu dors  
Tu es beau  
Comme un oranger fleuri.  
Dors mon enfant dors  
Dors comme  
La mer haute  
Caressée par les clapotis  
De la brise  
Qui vient mourir en woua-woua  
Au pied de la plage sablonneuse.

Dors mon enfant dors.  
Dors mon beau bébé noir  
Comme la promesse  
D'une nuit de lune  
Au regard de l'aube  
Qui naît sur ton sommeil.

Dors mon enfant dors.  
Tu es si beau  
Quand tu dors.  
Mon beau bébé noir dors.